Библиотека СОК

ORIGINAL INSTRUCTIONS

WIRELESS REMOTE CONTROL RCN-E2,RCN-EK2
USER'S MANUAL

USER'S MANUAL ENGLISH
MANUEL DE L'UTILISATEUR FRANÇAIS
ANWENDERHANDBUCH DEUTSCH
ISTRUZIONI PER L'USO ITALIANO
MANUAL DEL PROPIETARIO ESPAÑOL
GEBRUIKERSHANDLEIDING NEDERLANDS
MANUAL DO UTILIZADOR PORTUGUÊS
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΑ
РУКОВОДСТВО ПО ЗКСПЛУАТАЦИИ РУССКИЙ
KULLANIM KILAVUZU TÜRKÇE

CE EAC

This air-conditioner complies with following directive.
Machinery 2006/42/EC
Low Voltage 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
Pressure Equipment 2014/68/EU
RoHS 2011/65/EU
Ecodesign 2009/125/EC
CE marking is applicable to the area of 50 Hz power supply.

Ce climatiseur est conforme aux directives suivantes.
Machines 2006/42/CE
Basse tension 2014/35/UE
CEM 2014/30/UE
Équipements sous pression 2014/68/UE
RoHS 2011/65/UE
Écoconception 2009/125/CE
La marque CE s'applique aux régions alimentées en courant de 50 Hz.

Diese Klimaanlage erfüllt die folgende Richtlinie.
Maschinen 2006/42/EC
Niederspannung 2014/35/EU
EMV 2014/30/EU
Druckgeräte 2014/68/EU
RoHS 2011/65/EU
Ökodesign 2009/125/EC
Die CE-Marke gilt für Bereiche mit einer Netzstromversorgung von 50 Hz.

Questo condizionatore d'aria è conforme alla seguente direttiva.
Macchinario 2006/42/CE
Bassa tensione 2014/35/UE
EMC 2014/30/UE
Apparecchiature a pressione 2014/68/UE
RoHS 2011/65/UE
Ecodesign 2009/125/CE
Il marchio CE è applicabile alla fascia di alimentazione 50 Hz.

Este aire acondicionado cumple con la siguiente directiva.
Máquinas 2006/42/CE
Baja tensión 2014/35/UE
EMC 2014/30/UE
Equipos a presión 2014/68/UE
RoHS 2011/65/UE
Ecodiseño 2009/125/CE
La indicación CE sólo corresponde al área de suministro eléctrico de 50 Hz.

Deze airconditioner voldoet aan de volgende richtlijn.
Machine 2006/42/EC
Laagspanning 2014/35/EU
EMC 2014/30/EU
Drukapparatuur 2014/68/EU
RoHS 2011/65/EU
Ecodesign 2009/125/EC
CE-markering is van toepassing op het gebied met een netstroom van 50 Hz.

Este ar condicionado está em conformidade com as seguintes directivas.
Máquinas 2006/42/CE
Baixa tensão 2014/35/UE
EMC 2014/30/UE
Equipamentos sob pressão 2014/68/UE
RoHS 2011/65/UE
Concessão ecológica 2009/125/CE
A marca CE aplica-se à zona de fornecimento de energia a 50 Hz.

Το συγκεκριμένο κλιματιστικό συμμορφώνεται προς καθεμιά από
τις οδηγίες που ακολουθούν.
2006/42/ΕΚ περί μηχανημάτων
2014/35/ΕΕ περί χαμηλής τάσης
2014/30/ΕΕ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC)
2014/68/ΕΕ περί εξοπλισμού υπό πίεση
2011/65/ΕΕ RoHS
2009/125/ΕΚ περί οικολογικού σχεδιασμού
Το σήμα CE ισχύει μόνον σε περιοχές όπου η τροφοδοσία είναι 50 Hz

PJZ012A128B D
201808

Благодарим вас за приобретение БЕСПРОВОДНОГО ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ для нашего автономного кондиционера.

В данном руководстве пользователя описываются предупреждения о соблюдении техники безопасности. Для обеспечения нормальной работы устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед началом его использования.
После ознакомления храните настоящее руководство в безопасном месте с возможностью оперативного обращения к нему.
При смене владельца устройства обязательно передайте данное руководство, а также «Руководство по установке» новому владельцу.
Пользователю не рекомендуется устанавливать или перемещать устройство по собственному усмотрению. (Безопасность или функции могут быть утрачены.)

Содержание

1. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ····· 2
2. НАИМЕНОВАНИЯ И ФУНКЦИИ КНОПОК ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ····· 4
3. КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ····· 7
4. ПРОЦЕДУРА УСТАНОВКИ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ ····· 8
5. НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ВРЕМЕНИ ····· 8
6. НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ВРЕМЕНИ ····· 8
7. НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА ПЕРЕХОДА В СПЯЩИЙ РЕЖИМ····· 9
8. РАБОТА ПРОГРАММНОГО ТАЙМЕРА····· 9
9. НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА (Доступно только при использовании основного беспроводного приемника) ·····10
10. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЗЕРВНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ·····11
11. ИНДИКАЦИЯ ПРОВЕРКИ ·····12
12. ИНДИКАТОР ЗАГРЯЗНЕНИЯ ФИЛЬТРА·····13

1. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Меры безопасности

• Для обеспечения нормальной работы устройства внимательно ознакомьтесь с изложенными далее правилами техники безопасности. Необходимо полностью их соблюдать, т.к. каждый пункт данных инструкций имеет важное значение для обеспечения безопасности.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	**Результатом несоблюдения данных инструкций могут стать серьезные последствия: гибель, серьезные травмы и т.д.**
⚠ВНИМАНИЕ!	**Несоблюдение данных инструкций может стать причиной травмы, порчи имущества или связанных с ними серьезных последствий.**

• В тексте используются следующие пиктограммы.

	«Запрещается!»		**«Строго следовать предоставленным инструкциям».**
	«Категорически запрещен контакт с водой».		**«Категорически запрещено дотрагиваться влажными руками».**

• Храните данное руководство в безопасном месте с возможностью оперативного обращения к нему. Предъявите данное руководство специалистам по установке при перемещении или ремонте устройства. При смене владельца агрегата ему также следует передать данное руководство.

• **Все электротехнические работы должны выполняться только квалифицированными специалистами.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для установки агрегата обратитесь к дилеру – уполномоченную компанию, имеющую квалифицированный персонал для монтажа.

Неправильная установка может привести к поражению электрическим током, возгоранию или падению устройства.

При перемещении, разборке или ремонте агрегата проконсультируйтесь с уполномоченным сервисным персоналом. Никогда не вносите изменения в устройство.

Результатом неправильного обращения могут стать травмы, поражения электрическим током, возгорания и т.д.

Избегайте использования вблизи агрегата взрывоопасных веществ (лаки для волос, инсектициды и т.д.). Для чистки агрегата запрещается использовать бензин или растворители красок.

Они могут вызвать появление трещин, поражения электрическим током или возгорание.

Прекратите эксплуатацию в нестандартной ситуации.

Продолжение эксплуатации может привести к поломке, поражению электрическим током, возгоранию и т.д. При возникновении какого-либо ненормального состояния (запах гари и т.д.) прекратите эксплуатацию, выключите выключатель питания и обратитесь к дилеру

Настоящее устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо не имеющими надлежащего опыта и навыков, если они делают это под контролем или после прохождения инструктажа по безопасному использованию устройства и осознают существующие опасности.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не используйте и не допускайте использования устройства или пульта дистанционного управления в качестве игрового оборудования.
Неправильная эксплуатация может привести к ухудшению состояния здоровья или заболеванию.

Никогда не разбирайте пульт дистанционного управления.
Случайное касание внутренних деталей может привести к поражению электрическим током или вызвать проблемы.

Не мойте пульт дистанционного управления водой или жидкостью.
Это может вызвать поражение электрическим током, возгорание или повреждение оборудования.

Не прикасайтесь к электрическим частям, а также к кнопкам и экранам влажными руками.
Это может вызвать поражение электрическим током, возгорание или повреждение оборудования.

Не утилизируйте ПДУ самостоятельно.
Он может оказывать вредное воздействие на окружающую среду. Проконсультируйтесь со своим дилером, если необходимо утилизировать пульт дистанционного

Примечание

Пульт дистанционного управления не следует оставлять в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света, или при окружающих температурах выше 40°C или ниже 0°C.
Это может вызвать деформацию, обесцвечивание или повреждение оборудования.

Не используйте бензин, растворитель, влажные салфетки и т.д. для очистки пульта дистанционного управления.
Это может привести к обесцвечиванию или повреждению пульта дистанционного управления. Протирайте пульт ткани, хорошо отжатой после смачивания разбавленным нейтральным моющим средством. Завершите очистку протиранием сухой тканью.

Не нажимайте на кнопки или экран пульта дистанционного управления острыми предметами.
Это может привести к повреждению или поломке.

Инструкции по утилизации отходов



На вашем кондиционере воздуха может иметься данный символ. Он означает, что электрические и электронные отходы (WEEE согласно директиве 2012/19/EU)не должны смешиваться с прочими бытовыми отходами. Кондиционеры воздуха следует сдавать в авторизованные центры для повторной переработки и утилизации, запрещается выбрасывать их вместе с твердыми бытовыми отходами. Для получения дополнительной информации обращайтесь к установщику или в местные органы власти.

Технические характеристики пульта дистанционного управления

Пункт	Описание
Размеры изделия	60 (Ш) x 167 (В) x 24 (Г) мм (не включая выступающую часть)
Вес	0,11 кг
Питание	3,0 пост. тока
Условия эксплуатации	Температура: от 0 до 40 °C
Материал	Корпус: АБС-пластик

2. НАИМЕНОВАНИЯ И ФУНКЦИИ КНОПОК ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

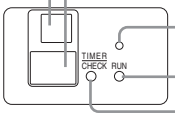
ПАНЕЛЬ ИНДИКАТОРОВ И РЕЗЕРВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

■ **Подвешиваемый под потолком (FDE)**

■ **Потолочная кассета - 4 направления- (FDT)**

■ **Потолочная кассета - 4 направления, компактная- (FDTC)**

■ **Потолочная кассета - 1 направления- (FDTS)**



СЕКТОР ПОЛУЧЕНИЯ СИГНАЛА С ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
Получает сигнал от пульта дистанционного управления.

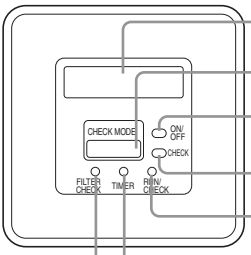
ИНДИКАТОР РЕЖИМА ПРОВЕРКИ
При возникновении неисправности индикатор с помощью символа указывает состояние неисправности.

РЕЗЕРВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
Если пульт дистанционного управления утерян или не работает, с помощью этого выключателя можно запустить и остановить кондиционер.

ИНДИКАТОР ПРОВЕРКИ RUN (зеленый)
- Непрерывно светится: Во время работы
- Непрерывно мигает: «ПОДГОТОВКА К ОТОПЛЕНИЮ» (в режиме обогрева)
- Три вспышки: Указывают на то, что принят сигнал от пульта дистанционного управления.

ИНДИКАТОР ПРОВЕРКИ TIMER / CHECK (ЖЕЛТЫЙ)
- Непрерывно светится: Таймер активен.
- Непрерывно мигает: Неисправность кондиционера или указание на загрязнение фильтра.

■ **RCN-KIT4-E2**



СЕКТОР ПОЛУЧЕНИЯ СИГНАЛА С ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
Получает сигнал от пульта дистанционного управления.

ИНДИКАТОР РЕЖИМА ПРОВЕРКИ
При возникновении неисправности индикатор с помощью символа указывает состояние неисправности.

РЕЗЕРВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
Если пульт дистанционного управления утерян или не работает, с помощью этого выключателя можно запустить и остановить кондиционер.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПРОВЕРКИ
Этот переключатель используется для проведения технического обслуживания.

ИНДИКАТОР РАБОЧЕГО РЕЖИМА/ПРОВЕРКИ (RUN/CHECK)
Индикатор будет мигать в соответствии со следующими 3-мя схемами.
- Горит зеленым светом : Во время работы
- Мигает зеленым светом : Поддержание температуры обогрева «ПОДГОТОВКА К ОТОПЛЕНИЮ» (в режиме обогрева)
- Мигает красным светом : Возникло нарушение нормального режима работы кондиционера

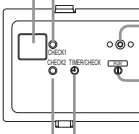
Эти индикаторы мигают при получении сигнала с пульта дистанционного управления. Каждый световой индикатор в порядке от TIMER до RUN/CHECK мигает два раза при приеме сигнала.

ИНДИКАТОР ТАЙМЕРА (ЗЕЛЕНЫЙ)
Этот индикатор горит во время работы таймера.

ИНДИКАТОР ПРОВЕРКИ ФИЛЬТРА (КРАСНЫЙ)
Если горит этот индикатор, следует очистить фильтр.

■ **Потолочная кассета - 2 направления- (FDTW)**

■ **Напольный -2 направления- (FDFW)**



СЕКТОР ПОЛУЧЕНИЯ СИГНАЛА С ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
Получает сигнал от пульта дистанционного управления.

ИНДИКАТОР CHECK1
При отображении индикации проверки число вспышек соответствует «разряду десятков» кода ошибки, индикация осуществляется в повторяющемся режиме (длина цикла 10 секунд).

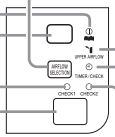
РЕЗЕРВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
Если пульт дистанционного управления утерян или не работает, с помощью этого выключателя можно запустить и остановить кондиционер.

ИНДИКАТОР RUN (зеленый)
- Непрерывно светится: Во время работы
- Непрерывно мигает: «ПОДГОТОВКА К ОТОПЛЕНИЮ» (в режиме обогрева)
- Три вспышки: Указывают на то, что принят сигнал от пульта дистанционного управления.

ИНДИКАТОР TIMER / CHECK (ЖЕЛТЫЙ)
- Непрерывно светится: Таймер активен.
- Непрерывно мигает: Неисправность кондиционера или указание на загрязнение фильтра.

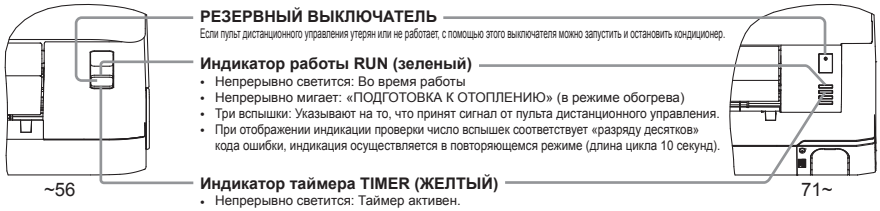
ИНДИКАТОР CHECK2
При отображении индикации проверки число вспышек соответствует «разряду единиц» кода ошибки, индикация осуществляется в повторяющемся режиме (длина цикла 10 секунд).

Переключатель выбора воздушных потоков AIRFLOW SELECTION
Используется для переключения направления воздушного потока между стандартным и верхним.



Индикатор воздушного потока с верхним направлением UPPER AIRFLOW (ЗЕЛЕНЫЙ)
Загорается, когда задано верхнее направление воздушного потока.

■ Настенный (FDK)



РЕЗЕРВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Если пульт дистанционного управления утерян или не работает, с помощью этого выключателя можно запустить и остановить кондиционер.

Индикатор работы RUN (зеленый)

- Непрерывно светится: Во время работы
- Непрерывно мигает: «ПОДГОТОВКА К ОТОПЛЕНИЮ» (в режиме обогрева)
- Три вспышки: Указывают на то, что принят сигнал от пульта дистанционного управления.
- При отображении индикации проверки число вспышек соответствует «разряду десятков» кода ошибки, индикация осуществляется в повторяющемся режиме (длина цикла 10 секунд).

~56

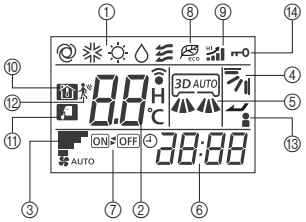
71~

Индикатор таймера TIMER (ЖЕЛТЫЙ)

- Непрерывно светится: Таймер активен.
- Непрерывно мигает: Индикатора загрязнения фильтра.
- При отображении индикации проверки число вспышек соответствует «разряду единиц» кода ошибки, индикация осуществляется в повторяющемся режиме (длина цикла 10 секунд).

БЕСПРОВОДНЫЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ Все дисплеи описаны на примере жидкокристаллического экрана

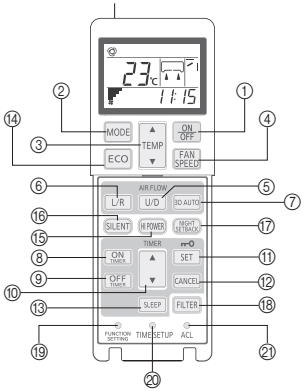
Выбор индикации



①	Дисплей режима работы OPERATION MODE	Служит для индикации выбранного рабочего режима.
②	Дисплей установленной температуры SET TEMP	Отображает установленную температуру.
	Дисплей времени таймера спящего режима SLEEP TIMER	Указывает время, оставшееся до перехода системы в спящий режим.
	Поле отображения номера установки функции режима в помещении	Служит для отображения номера установки функции режима в помещении.
③	Дисплей FAN SPEED	Указывает объем выбранного потока воздуха.
④	Дисплей индикации направления воздушного потока вверх/вниз UP/DOWN AIRFLOW	Указывает направление жалюзи вверх/вниз.
⑤	Дисплей индикации направления воздушного потока влево/вправо LEFT/RIGHT AIRFLOW	Указывает направление жалюзи влево/вправо. (Только RCN-D5K)
⑥	Дисплей часов	Указывает текущее время. Если установлен таймер, то отображается время таймера включения ON TIMER и таймера выключения OFF TIMER.
⑦	Дисплей таймера включения/выключения ON/OFF TIME	Отображается, когда установлен таймер.
⑧	Дисплей экономичного режима ECO	Отображается, когда активен режим энергосбережения.
⑨	Дисплей режима повышенной мощности HI POWER	Отображается, когда активен режим повышенной мощности.
⑩	Дисплей режима понижения температуры в ночной период NIGHT SETBACK	Отображается, когда активен режим отсутствия.
⑪	Дисплей тихого режима SILENT	Отображается, когда активно управ.бесшум.реж.
⑫	Дисплей датчика движения	Отображается, когда включена регулировка инфракрасн. датчика (управление по датчику движения).
⑬	Дисплей настр. функции защиты от сквозн.	Отображается, когда включена настр. функции защиты от сквозн.
⑭	Дисплей блокировки от детей	Отображается, когда включен режим блокировки от детей.

Выбор режима работы

Передающий диод:Служит для передачи сигналов кондиционеру.



①	Кнопка включения/отключения ON/OFF	Если нажать эту кнопку один раз, кондиционер запускается, а если ее нажать еще раз, кондиционер останавливается.
②	Кнопка переключения режимов MODE	Каждый раз при нажатии этой кнопки отображается следующая схема переключения ►◎(AUTO) → ❄(COOL) → ☼(HEAT)→ ≡(FAN) ◄— ♢(DRY) ◄
③	Кнопка температуры TEMP	Изменение установленной температуры выполняется нажатием кнопки ▲ или ▼.
④	Кнопка скорости вентилятора	Скорость вентилятора переключается в следующем порядке: 1-скорость → 2-скорость → 3-скорость → 4-скорость → AUTO → 1-скорость.
⑤	Кнопка вверх/вниз U/D	Используется для регулировки направления жалюзи вверх/вниз.
⑥	Кнопка влево/вправо L/R	Используется для регулировки направления жалюзи влево/вправо. (Только RCN-EK2)
⑦	Кнопка 3D AUTO	Используется для включения или выключения трехмерного автоматического режима 3D AUTO. (Только RCN-EK2)
⑧	Кнопка таймера включения ON TIMER	Используется для настройки таймера включения ON TIMER.
⑨	Кнопка таймера включения OFF TIMER	Используется для настройки таймера выключения OFF TIMER.
⑩	Кнопка выбора SELECT	Используется для изменения показаний времени при настройке таймера или настройке времени. Используется для смены настроек функции режима в помещении.
⑪	Кнопка установки SET	Используется для определения установки в процессе настройки таймера или настройки времени. Используется для определения настроек функции режима в помещении. При нажатии и удержании кнопки SET включается режим блокировки от детей.
⑫	Кнопка отмены CANCEL	Используется для отмены настройки таймера.
⑬	Кнопка спящего режима SLEEP	Используется для настройки таймера спящего режима.
⑭	Кнопка экономичного режима ECO	После нажатия этой кнопки включается режим энергосбережения. При повторном нажатии этой кнопки осуществляется выход из данного режима.
⑮	Кнопка режима повышенной мощности HI POWER	После нажатия этой кнопки включается режим повышенной мощности. При повторном нажатии этой кнопки осуществляется выход из данного режима.
⑯	Кнопка тихого режима SILENT	После нажатия этой кнопки включается управ.бесшум.реж. При повторном нажатии этой кнопки осуществляется выход из данного режима.
⑰	Кнопка режима понижения температуры в ночной период NIGHT SETBACK	После нажатия этой кнопки включается режим отсутствия. При повторном нажатии этой кнопки осуществляется выход из данного режима.
⑱	Кнопка фильтра FILTER	Нажатием этой кнопки сбрасывается предупреждение о загрязнении фильтра FILTER SIGN.
⑲	Переключатель настроек функций FUNCTION SETTING	Используется для выбора настройки функции режима в помещении.
⑳	Переключатель настройки времени TIME SETUP	Используется для настройки текущего времени.
㉑	Выключатель сброса ACL	Используется для сброса микрокомпьютера.

ОБРАЩЕНИЕ С ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

Ниже описаны признаки разряда батарей. Замените их новыми.

- При отправке сигнала кондиционер не отображает его получения.
- Дисплей гаснет и на нем ничего не отображается.

■ Как вставлять батарейки

① **Отсоедините заднюю крышку.**
② **Вставьте батарейки. (две батарейки AAA)**
③ **Поставьте заднюю крышку на место.**
④ **Настройте текущее время.**



ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЕК ПОСЛЕ ЗАМЕНЫ БАТАРЕЕК

- После замены батареек настройки пульта дистанционного управления, настройки функции режима в помещении и настройки времени сбрасываются с установкой параметров по умолчанию. После замеры батареек задайте нужные настройки снова.

Изменение настроек пульта дистанционного управления

Функция	Описание	Метод переключения	
Автоматический рабочий режим AUTO	Служит для включения и выключения автоматического режима.	Кнопка переключения режимов MODE	Нажав и удерживая эту кнопку, включите питание или нажмите на переключатель сброса ACL.

Настройки функций внутреннего блока (См. стр. 10) / ПРОЦЕДУРА УСТАНОВКИ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ (См. стр. 8)

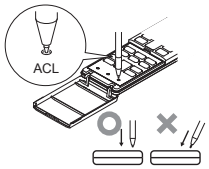
О БАТАРЕЙКАХ

- Рекомендуемый с р ок ис поль зования батарей составляет от 6 до 12 месяцев. (Зависит от частоты использования.)
- Рекомендуемый срок действия указан на батарее. Он может выть сокращен в зависимости от даты выпуска изделия. Однако батареи могут все еще нормально работать и после истечения срока эксплуатации.
- Батарейки в комплекте с пультом дистанционного управления поставляются, чтобы проверить работоспособность оборудования в начале эксплуатации, и соответственно срок их службы может быть сокращен по сравнению с новыми батарейками.

ВНИМАНИЕ

- При замене батареек используйте две новые батарейки AAA и заменяйте их одновременно. (Рекомендуется использовать щелочные батарейки.)
- Не используйте совместно старые и новые батарейки или батарейки различных типов (например, марганец-цинковые и щелочные батарейки).
- Не используйте аккумуляторы.

⚠ВНИМАНИЕ! МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ



- Чтобы задействовать переключатели настроек функций «FUNCTION SETTING», настройки времени «TIME SET UP» или сброса «ACL», нажимайте их предметом с заостренным концом, например кончиком шариковой ручки.
  Не нажимайте эти переключатели с чрезмерной силой под углом, используя предмет с длинным и острым концом, например, механический карандаш.
  В противном случае кнопки могут не вернуться в исходные положения.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Если вы будете нажимать кнопки пульта дистанционного управления, направив его на приемник сигнала на корпусе кондиционера, произойдет отправка сигнала. Если отправка сигнала произошла без проблем, мигает индикатор работы RUN.

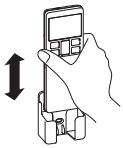
ВНИМАНИЕ

- Кнопки на пульте дистанционного управления необходимо нажимать аккуратно и отчетливо.

Если на дисплее пульта дистанционного управления отображается индикация ошибки

- Нажмите на выключа- тель ACL с помощью шариковой ручки и т.д. Нажмите переключатель сброса ACL, чтобы перейти в режим настройки времени. Должным образом настройте время.

О ДЕРЖАТЕЛЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

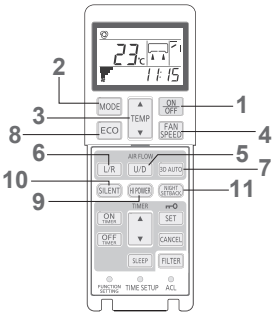


- Пульт дистанционного управления можно смонтировать на стене или подставке с помощью держателя пульта дистанционного управления.
  Чтобы поместить или взять пульт дистанционного управления из держателя, вставьте или выньте его сверху.

ВНИМАНИЕ

- Если приемник сигнала пульта дистанционного управления подвергается действию прямого солнечного или сильного света, он не сможет принимать сигнал должным образом. В этом случае загородите солнечный свет или выключите искусственный.
- Не загораживайте путь прохождения сигналам между пультом дистанционного управления и приемником сигнала дистанционного управления.
- Не направляйте беспроводный пульт дистанционного управления кондиционером на такие устройства, как телевизор, которые оснащены своим собственным пультом дистанционного управления.
- Пульт дистанционного управления требует бережного обращения.
- Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение длительного времени, выньте из него батареи.
- Даже если пульт дистанционного управления утерян или поврежден, вы можете запустить кондиционер без него.
  См. «10. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЗЕРВНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ» на стр. 10.

3. КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ



ВНИМАНИЕ

- Включите электропитание внутреннего/наружного модулей за шесть часов до запуска устройства, чтобы обеспечить защиту модулей. (При этом происходит включение нагревателя картера и прогрев компрессора) Не отключайте электропитание. (Нагреватель картера приводится в действие, когда компрессор остановлен, что предотвращает поломку компрессора из-за накопления жидкого хладагента, поскольку компрессор поддерживается нагретым.)
- С пультом дистанционного управления нужно работать медленно и в стабильном положении.

■ Указания по установке температуры в помещении

COOL ..... 26 - 28°C
DRY..... 21 - 24°C
HEAT ..... 22 - 24°C
FAN..... Установка TEMP не требуется

- Режим работы можно менять, даже если устройство остановлено.
- Если вы используете устройство в одних и тех же условиях (рабочий режим, установленная температура, поток, жалюзи), выполните только шаг 1, никаких иных действий не требуется. Ранее заданные настройки отображаются на пульте дистанционного управления.

РАБОЧИЙ РЕЖИМ

1. Нажмите кнопку ON/OFF.

Световой индикатор дисплея рабочего режима (зеленый) включается, и устройство начинает работать.

2. Нажмите кнопку MODE.

При нажатии кнопки режим будет меняться в указанном ниже порядке.

(AUTO) → (COOL) → (HEAT) → (DRY) → (FAN) →

3. Нажмите кнопку TEMP.

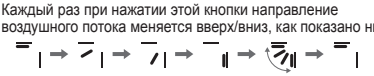
Установка установленной температуры выполняется нажатием кнопки ▼ или ▲.

4. Нажмите кнопку FAN SPEED.

Скорость вентилятора переключается в следующем порядке: 1-скорость → 2-скорость → 3-скорость → 4-скорость → AUTO и снова 1-скорость.

5. Нажмите кнопку вверх/вниз U/D.

Каждый раз при нажатии этой кнопки направление воздушного потока меняется вверх/вниз, как показано ниже.



ПРИМЕЧАНИЕ

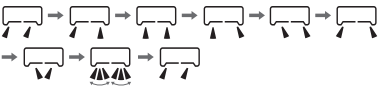
- В режиме качающихся жалюзи состояние индикатора не соответствует фактическому положению жалюзи. Это не является ошибкой.
- Жалюзи переключаются в качающийся режим по горизонтали, чтобы предотвратить непосредственное воздействие на людей холодного воздуха при переходе в режим обогрева или размораживания. (Положение установки, показанное на дисплее пульта дистанционного управления не меняется.)
- Если вы выбрали режим качающихся жалюзи с действующей настройкой функции защиты от сквозняка, то воздушный поток будет переключен в горизонтальное направление.

ВНИМАНИЕ

В режиме охлаждения не направляйте качающиеся жалюзи слишком долго вниз. В противном случае возможно выпадение конденсата, образующегося на боковой панели. (Для FDE)

6. Нажмите кнопку влево/вправо L/R. (Только RCN-EK2)

Каждый раз при нажатии этой кнопки направление воздушного потока меняется влево/вправо, как показано ниже.



ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме качающихся жалюзи состояние индикатора не соответствует фактическому положению жалюзи. Это не является ошибкой.
- Когда слева от кондиционера находится стена, рекомендуем направлять воздушный поток вправо, а когда стена находится справа от кондиционера, направьте поток воздуха влево.



Установка в левом углу



Установка в правом углу

7. Нажмите кнопку трехмерного автоматического режима 3D AUTO. (Только RCN-EK2)

Используется для включения или выключения трехмерного автоматического режима 3D AUTO. В режиме 3D AUTO осуществляется автоматическое управление скоростью вентилятора или направлением воздушного потока, что позволяет осуществлять эффективное кондиционирование всего помещения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме 3D AUTO нельзя переключить направление воздушного потока вверх/вниз или влево/вправо. Для изменения направления выйдите из режима 3D AUTO.
- Если режим 3D AUTO включается в системе, в которой модель FDK с функцией переключения направления воздушного потока влево/вправо подключена к наружному блоку, не поддерживающем функцию переключения воздушного потока влево/вправо, то направление потока в модели без поддержки данной функции устанавливается в том направлении, которое было задано до перехода в режим 3D AUTO.
- Переключение направления воздушного потока влево/вправо или режим 3D AUTO не поддерживаются в моделях SC-SL2, SC-SL3 или SC-SL4. При попытке изменения направления воздушного потока в SC-SL2, SC-SL3 или SC-SL4 в режиме 3D AUTO система продолжает работу в режиме 3D AUTO.

8. Нажмите кнопку экономичного режима ECO.

Осуществляется переход в режим энергосбережения или выход из него. (Только в режиме охлаждения, обогрева или в автоматическом режиме) В режиме энергосбережения управление системой осуществляется автоматически в зависимости от наружной температуры со стандартной установкой температуры 28°C в режиме охлаждения и 22°C в режиме обогрева. Это режим энергосбережения не ухудшая комфорт в помещении.

9. Нажмите кнопку режима повышенной мощности HI POWER.

Осуществляется переход в режим повышенной мощности или выход из него. (Только в режиме охлаждения или обогрева) В режим повышенной мощности температура в помещении быстро достигает комфортного уровня. В этом режиме производительность системы повышается на 15 минут, после чего автоматически происходит возврат в нормальный режим.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда система подключена к централизованному устройству, использование централизованного устройства для установкитемпературы или скорости вентилятора в режим повышенной мощности приводит к выходу из режим повышенной мощности. В этом случае применение температуры или скорости вентилятора, установленной с помощью централизованного устройства, невозможно.
- Если с помощью внутреннего блока или пульта дистанционного управления выключен вариант 4-скорость, использование режим повышенной мощности "невозможно".

10. Нажмите кнопку бесшумного режима SILENT.

Запуск или отменить управ.бесшум.реж.
В тихом режиме снижается уровень громкости при работе системе в основном путем регулирования мощности наружного блока.

11. Нажмите кнопку режима понижения температуры в ночной период NIGHT SETBACK.

Служит для перехода в режим отсутствия или выхода из него.
В режим отсутствия система предотвращает чрезмерное снижение или повышение температуры в помещении в ваше отсутствие.
По умолчанию режим отсутствия функционирует, как описано ниже.
Настройки можно менять с пульта дистанционного управления eco touch.
Правило определения температуры в режиме охлаждения: 35°C
Правило определения температуры в режиме обогрева: 0°C
Правило установки температуры в режиме охлаждения: 33°C
Правило установки температуры в режиме обогрева: 10°C
Правило установки скорости вентилятора в режиме охлаждения: 1-speed (1-скорость)
Правило установки скорости вентилятора в режиме обогрева: 1-speed (1-скорость)

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда система подключена к модели SC-SL4, при использовании SC-SL4 для выбора внутреннего блока и перехода в режим отсутствия или выхода из него затрагиваются все блоки, подключенные к беспроводному приемнику, и выполняется переход в режим отсутствия или выход из него.

Стоп

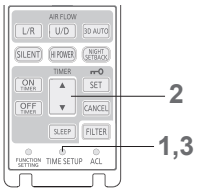
Нажмите кнопку ON/OFF.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда система подключена к централизованному устройству или проводному пульту управления, то функции, которые были заблокированы с использованием централизованного устройства или проводного пульта дистанционного управления, не блокируются со стороны беспроводного пульта дистанционного управления.

4. ПРОЦЕДУРА УСТАНОВКИ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Таймер установлен на текущее время. Прежде всего настройте правильно текущее время.

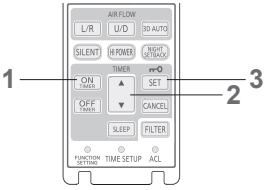


[ПРИМЕР] установка 13:00

1. **Нажмите выключатель TIME SET UP.**
   Нажмите на него кончиком шариковой ручки и т.д .
   Дисплей времени мигает, и можно задать текущее время.
2. **Нажмите кнопку ▼ или ▲ , чтобы задать время в 13:00.**
   Если нажать кнопку ▼ или ▲, когда отображаемое время мигает, можно выполнить быстрое перемещение вперед и назад.
3. **Нажмите выключатель TIME SET UP.**
   Показания дисплея перестают мигать и отображаются постоянно, что означает окончание установки.
   (Нажмите в пределах 60 секунд)

5. НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ВРЕМЕНИ

Устройство запускается в заданное время.



[ПРИМЕР] Если вы хотите запустить устройство в 8:00

1. **Нажмите кнопку ON TIMER.**
   На дисплее ON TIMER мигает ON.
2. **Нажмите кнопку ▼ или ▲ , чтобы задать время в 8:00.**
   При нажатии этих кнопок отображаемое время меняется с шагом в 10 минут.
3. **Нажмите кнопку SET.**
   - Показания дисплея ON TIMER ON перестают мигать и отображаются постоянно, что означает окончание установки.
     (Нажмите в пределах 60 секунд)
     Световой индикатор дисплея TIMER/CHECK ресивер светится.
   - В 8:00 световой индикатор дисплея TIMER отключается и кондиционер начинает работать.

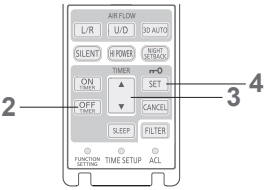
● **Если ON TIMER устанавливается, когда кондиционер работает, он остановится и будет готов к повторному запуску в заданный момент времени.**

● **Отмена**
- Нажмите кнопку ОТМЕНА, чтобы отключить дисплей TIMER и отменить действие таймеров.
- После выполнения установки TIMER, если кнопка ON/OFF нажимается до установки времени, дисплей TIMER отключается и действие TIMER отменяется.

● **Изменение времени**
Нажмите кнопку ON TIMER, чтобы задать настройки снова.

6. НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ВРЕМЕНИ

Устройство останавливается в заданное время.



[ПРИМЕР] Если вы хотите остановить устройство в 21:00

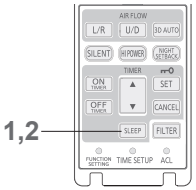
1. **Нажмите кнопку ON/OFF , когда кондиционер остановлен.**
   Кондиционер начнет работать.
   OFF TIMER можно установить только тогда, когда кондиционер работает.
2. **Нажмите кнопку OFF TIMER.**
   На дисплее мигает индикатор OFF TIMER OFF.
3. **Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы задать время в 21:00.**
   При нажатии этих кнопок отображаемое время меняется с шагом в 10 минут.
4. **Нажмите кнопку SET.**
   - Индикатор OFF TIMER OFF перестает мигать и отображается постоянно, что означает окончание установки. (Нажмите в пределах 60 секунд)
   - Световой индикатор дисплея TIMER/CHECK ресивер светится.
   - В 21:00 световой индикатор дисплея TIMER гаснет и кондиционер останавливается.

● **Отмена**
- Нажмите кнопку ОТМЕНА, чтобы отключить дисплей TIMER и отменить действие таймеров.
- После выполнения установки TIMER, если кнопка ON/OFF нажимается до установки времени, дисплей TIMER отключается и действие TIMER отменяется.

● **Изменение времени**
- Нажмите кнопку OFF TIMER, чтобы задать настройки снова.

7. НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА ПЕРЕХОДА В СПЯЩИЙ РЕЖИМ

Прекращение работы происходит в заданное время.



[ПРИМЕР] Если вы хотите, чтобы работа прекратилась через 12 часов

1. Нажмите кнопку спящего режима SLEEP.

Загорается индикатор таймера выключения OFF TIMER [OFF]. Отображается «1H» (1 час). На приемнике сигнала от пульта дистанционного управления загорается индикатор таймера/проверки.

2. Каждый раз при нажатии кнопки SLEEP индикация на дисплее меняется, как показано ниже.

Индикация на дисплее меняется следующим образом: 1H → 2H → 3H (с приращением в один час) → 10H → 11H → 12H → Sleep timer reset (Сброс таймера спящего режима) → 1H → 12H.

Если выбрана установка 12H, работа прекращается через 12 часов.

● **Отмена**

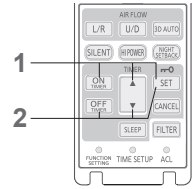
- При нажатии кнопки спящего режима SLEEP или отмены CANCEL дисплей таймера исчезает, а операция по таймеру отменяется.
- При нажатии кнопки запуска/остановки RUN/STOP до достижения заданного времени дисплей таймера исчезает, а операция по таймеру отменяется.

● **Изменение установленного времени**

- Чтобы снова установить таймер, нажмите кнопку SLEEP снова.

8. РАБОТА ПРОГРАММНОГО ТАЙМЕРА

Установив как ON TIMER, так и OFF TIMER, вы тем самым задаете настройки ПРОГРАММНОГО режима таймера. После однократной настройки программируемого таймера запуск и остановка могут выполняться в одно и то же время каждый день.



1. Установите ON TIMER.

Нажмите кнопку ON TIMER и задайте время кнопкой ▼ или ▲.
Нажмите кнопку SET.

2. Установите OFF TIMER.

Нажмите кнопку OFF TIMER и задайте время кнопкой ▼ или ▲.
Нажмите кнопку SET.
Отображаются как ON TIMER, так и OFF TIMER. Направление метки со стрелкой изменяется в зависимости от состояния устройства.
[ON]▸[OFF] (стоп) [ON]◂[OFF] (работа)
Если для таймера включения ON TIMER и таймера выключения OFF TIMER установлено одно и то же время, отображается ▸[OFF], что означает остановку работы под управлением программируемого таймера каждый день в одно и то же время.

● **Отмена**

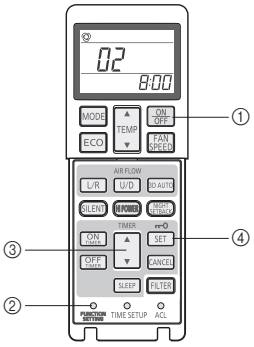
- После нажатия кнопки CANCEL отключается индикация дисплея таймеров ВКЛ и ОТКЛ и режим ПРОГРАММНОГО таймера отменяется. (Режим работы остается таким же, как до нажатия кнопки.)
- После нажатия кнопки ON/OFF отключается индикация дисплея таймеров ВКЛ и ОТКЛ и режим ПРОГРАММНОГО таймера отменяется. Кондиционер останавливается.

● **Изменение установленного времени**

- Нажмите кнопку ON TIMER или OFF TIMER, чтобы задать настройки снова.

9. НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА (Доступно только при использовании основного беспроводного приемника)

В этом руководстве описано, как настраивать функции внутреннего блока после завершения установки (включения питания).



ПРИМЕЧАНИЕ

- При изменении настроек функций внутреннего блока все эти настройки передаются вместе. Настройками, которые хранятся в беспроводном пульте дистанционного управления, перезаписываются настройки всех функций, даже те, которые не изменялись. Поэтому будьте внимательны, используя для изменения настроек функций внутреннего блока один пульт дистанционного управления с несколькими приемниками.
- Когда выбрана установка “Настр. функции защиты от сквозн.: Включено”, то сигнал пульта дистанционного управления может подвергаться действию помех, создаваемых устройством защиты от сквозняка, и может не приниматься.
  В этом случае переместитесь в положение, где сигнал пульта дистанционного управления может приниматься.

1. Как настроить функции внутреннего блока

① Нажмите кнопку включения/выключения ON/OFF, чтобы остановить блок.

② Нажмите нужную из кнопок, указанных в п. **2**, удерживая нажатой кнопку настроек функций FUNCTION SETTING.

③ Для изменения настроек воспользуйтесь кнопками выбора, ▲ и ▼.

④ Нажмите кнопку установки SET.
Зуммер на пульте дистанционного управления подает два звуковых сигнала, и светодиодный индикатор дает четыре вспышки с интервалом в две секунды.

2. Подробности по настойкам

Возможна настройка перечисленных ниже функций.

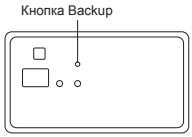
Кнопка	Показания номера	Настройка функции
FAN SPEED	00	Настройка скорости вентилятора: Стандартная
	01	Настройка скорости вентилятора: Настройка 1 *1
	02	Настройка скорости вентилятора: Настройка 2 *1
MODE	00	Регулировка температуры обогрева помещения: Выключено
	01	Регулировка температуры обогрева помещения: +1°C
	02	Регулировка температуры обогрева помещения: +2°C
	03	Регулировка температуры обогрева помещения: +3°C
FILTER	00	Отображение индикатора загрязнения фильтра: ВЫКЛ
	01	Отображение индикатора загрязнения фильтра: 180 часов
	02	Отображение индикатора загрязнения фильтра: 600 часов
	03	Отображение индикатора загрязнения фильтра: 1000 часов
	04	Отображение индикатора загрязнения фильтра: Прекращение работы через 1000 часов
U/P	00	Настр. функции защиты от сквозн.: Выключено
	01	Настр. функции защиты от сквозн.: Включено
SILENT	00	Настройка инфракрасн. датчика (Настройка датчик движения): Выключено
	01	Настройка инфракрасн. датчика (Настройка датчик движения): Включено
HI POWER	00	Регулировка инфракрасн. датчика (Регулировка датчик движения): Выключено
	01	Регулировка инфракрасн. датчика (Регулировка датчик движения): Только управление мощностью
	02	Регулировка инфракрасн. датчика (Регулировка датчик движения): Только автоматическое выключение
	03	Регулировка инфракрасн. датчика (Регулировка датчик движения): Управление мощностью и автоматическое выключение
ON TIMER	00	Остаточный период работы вентилятора в режиме охлаждения: Выключено
	01	Остаточный период работы вентилятора в режиме охлаждения: 0,5 часа
	02	Остаточный период работы вентилятора в режиме охлаждения: 2 часа
	03	Остаточный период работы вентилятора в режиме охлаждения: 6 часов
OFF TIMER	00	Остаточный период работы вентилятора в режиме обогрева: Выключено
	01	Остаточный период работы вентилятора в режиме обогрева: 0,5 часа
	02	Остаточный период работы вентилятора в режиме обогрева: 2 часа
	03	Остаточный период работы вентилятора в режиме обогрева: 6 часов
NIGHT SETBACK	00	Индикатор приемника сигнала пульта дистанционного управления: Яркость Высокая *2
	01	Индикатор приемника сигнала пульта дистанционного управления: Яркость Низкая *2
	02	Индикатор приемника сигнала пульта дистанционного управления: ВЫКЛ *2

*1 См. технические данные.
*2 Настройка возможна также при использовании вспомогательного беспроводного приемника.

10. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЗЕРВНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ

В случае истечения заряда батареек, а также неисправности или утери пульта дистанционного управления можно в качестве экстренной меры воспользоваться РЕЗЕРВНЫМ выключателем на панели дисплея на корпусе, чтобы остановить кондиционер.

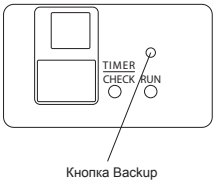
■ **Подвешиваемый под потолком (FDE)**



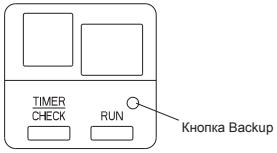
■ **Потолочная кассета -4 направления − (FDT)**

■ **Потолочная кассета -4 направления, компактная − (FDTC)**

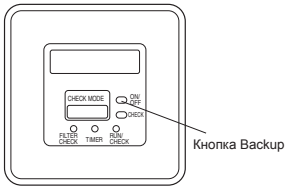
■ **Потолочная кассета - 1 направления − (FDTS)**



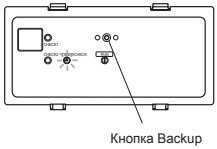
■ **Потолочная кассета -4 направления, компактная − (FDTC-VG, -KXZE1)**



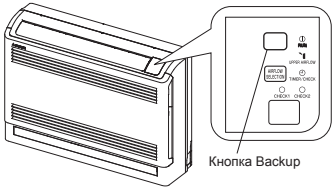
■ **RCN-KIT4-E2**



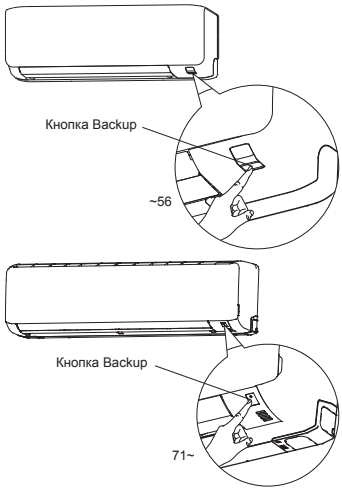
■ **Потолочная кассета - 2 направления - (FDTW)**



■ **Напольный -2 направления - (FDFW)**



■ **Настенный (FDK)**



ВКЛ/ОТКЛ

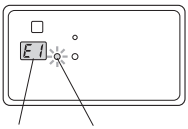
- Нажмите на РЕЗЕРВНЫЙ выключатель, описанный в разделе «2. НАИМЕНОВАНИЯ И ФУНКЦИИ КНОПОК ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ» (стр. 4), и отпустите его через две секунды или меньше. Система запустится.
- При повторном нажатии кнопки происходит остановка системы.

РЕЖИМ РАБОТЫ	◎(AUTO)
УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ	23°C
СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА	3 скорость
КАЧАЮЩИЕСЯ ЖАЛЮЗИ	ОСТАНОВЛЕНО
ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ/ ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ	Недействительно

11. ИНДИКАЦИЯ ПРОВЕРКИ

Если мигают описанные ниже индикаторе или на дисплее отображается какой-либо код, это указывает на то, что в кондиционере произошла ошибка. Свяжитесь с дилером и сообщите ему «номер адреса и код проверки», «симптомы неисправностей", "тип кондиционера», «наименование модели» и т. п. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы кондиционер оставался в режиме останова.

■ Подвешиваемый под потолком (FDE)

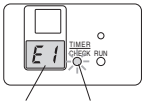


ИНДИКАТОР РЕЖИМА ПРОВЕРКИ ИНДИКАТОР TIMER/CHECK

■ Потолочная кассета - 4 направления- (FDT)

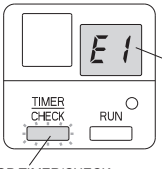
■ Потолочная кассета - 4 направления, компактная- (FDTC)

■ Потолочная кассета - 1 направления- (FDTS)



ИНДИКАТОР РЕЖИМА ПРОВЕРКИ ИНДИКАТОР TIMER/CHECK

■ Потолочная кассета -4 направления, компактная- (FDTC-VG, KXZE1)



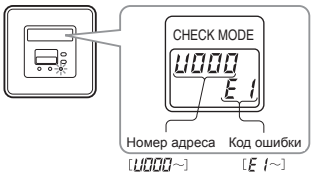
ИНДИКАТОР РЕЖИМА ПРОВЕРКИ

ИНДИКАТОР TIMER/CHECK

Для FDE, FDT, FDTC или FDTS

- Индикатор таймера/проверки TIMER/CHECK мигает (загорается на 0,5 сек и гаснет на 0,5 сек) и одновременно останавливается кондиционер.
- На индикаторе режима проверки CHECK MODE отображается номер адреса, после того как он исчезает, выводится код проверки.
- По истечении времени отображения изображение на мониторе отключается.
- Если на дисплее не отображается никаких кодов, задействуйте пульт дистанционного управления или нажмите на РЕЗЕРВНЫЙ выключатель.

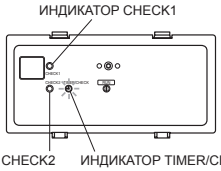
■ RCN-KIT4-E2



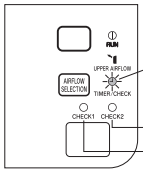
Для RCN-KIT4-E2

- Индикатор работы/проверки RUN/CHECK мигает красным (загорается на 0,5 сек и гаснет на 0,5 сек) и одновременно останавливается кондиционер.
- На индикаторе режима проверки отображается номер адреса и код проверки.
- По истечении времени отображения изображение на мониторе отключается.
- Если на дисплее не отображается никаких кодов, задействуйте пульт дистанционного управления или нажмите на РЕЗЕРВНЫЙ выключатель.

■ Потолочная кассета - 2 направления- (FDTW)



■ Напольный -2 направления- (FDFW)

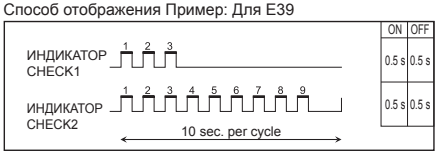


ИНДИКАТОР TIMER/CHECK
ИНДИКАТОР CHECK2
ИНДИКАТОР CHECK1

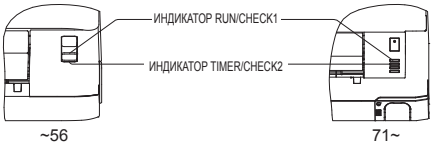
Для FDTW, FDFW

- Индикатор таймера/проверки TIMER/CHECK мигает (загорается на 0,5 сек и гаснет на 0,5 сек) и одновременно останавливается кондиционер.
- Количество вспышек индикаторов проверки «CHECK 1» или «CHECK 2» соответствует «разряду десятков» или «разряду единиц» кода ошибки (продолжительность цикла 10 секунд).
- Для указания кода ошибки индикаторы мигают, как описано ниже.

Способ отображения Пример: Для E39



■ Настенный (FDK)



Для FDK

- Количество вспышек индикаторов работы/проверки RUN/CHECK1 LED или таймера/проверки TIMER/CHECK2 LED соответствует «разряду десятков» или «разряду единиц» кода ошибки (продолжительность цикла 10 секунд), одновременно происходит остановка кондиционера.
- Для указания кода ошибки индикаторы мигают, как описано ниже.

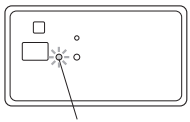
Способ отображения Пример: Для E39



12. ИНДИКАТОР ЗАГРЯЗНЕНИЯ ФИЛЬТРА

Если ИНДИКАТОР ЗАГРЯЗНЕНИЯ ФИЛЬТРА мигает, как описано ниже, очистите фильтр.

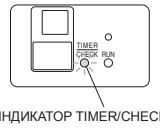
■ Подвешиваемый под потолком (FDE)



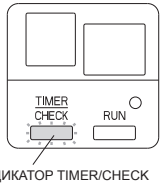
■ Потолочная кассета -4 направления (FDT)

■ Потолочная кассета -4 направления, компактная (FDTC)

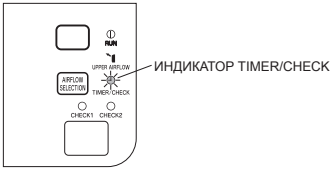
■ Потолочная кассета - 1 направления- (FDTS)



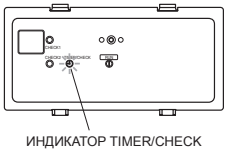
■ Потолочная кассета -4 направления, компактная- (FDTC-VG, KXZE1)



■ Напольный -2 направления- (FDFW)



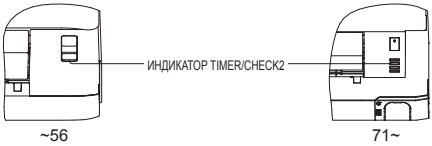
■ Потолочная кассета - 2 направления (FDTW)



Для FDE, FDT, FDTC, FDTS или FDTW

- Индикатор таймера/проверки TIMER/CHECK подает длинные вспышки (загорается на две секунды и гаснет на одну секунду).
- После очистки фильтра нажмите на кнопку фильтра FILTER на пульте дистанционного управления для сброса состояния фильтра.

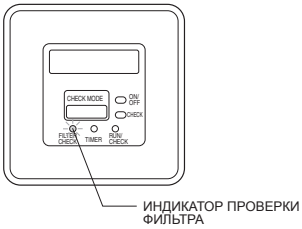
■ Настенный (FDK)



Для FDK

- Индикатор таймера/проверки TIMER/CHECK2 подает длинные вспышки (загорается на две секунды и гаснет на одну секунду).
- После очистки фильтра нажмите на кнопку фильтра FILTER на пульте дистанционного управления для сброса состояния фильтра.

■ RCN-KIT4-E2



Для RCN-KIT4-E2

- Индикатор загрязнения фильтра FILTER SIGN подает длинные вспышки (загорается на две секунды и гаснет на одну секунду).
- После очистки фильтра нажмите на кнопку фильтра FILTER на пульте дистанционного управления для сброса состояния фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ

Установку времени срабатывания ИНДИКАТОРА ЗАГРЯЗНЕНИЯ ФИЛЬТРА можно изменить в настройках функций внутреннего блока.
По умолчанию установлено 180 часов.



MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEM, LTD.

16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, 108-8215, Japan
http ://www.mhi-mth.co.jp

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, United Kingdom
Tel : +44-333-207-4072
Fax : +44-333-207-4089
http ://www.mhiae.com

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR - CONDITIONERS AUSTRALIA, PTY. LTD.

9C Commercial Road Kingsgrove NSW 2208 PO BOX 318 Kingsgrove NSW 1480
Tel : +61-2-8571-7977
Fax : +61-2-8571-7992
http ://www.mhiaa.com.au

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES - MAHAJAK AIR CONDITIONERS CO., LTD.

220, Soi Chalongkrung 31,
Kwang Lamplatiew, Khet Lad Krabang, Bangkok 10520, Thailand
Tel : +66-2-326-0401
Fax : +66-2-326-0419
http ://www.maco.co.th/